

الأمم المتحدة



الجمعية العامة

الدورة الثامنة والأربعون
الوثائق الرسمية

اللجنة الأولى
الجلسة ٣١
المعقودة يوم الجمعة
١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣
الساعة ١٨/٠٠
نيويورك

محضر موجز للجلسة الحادية والثلاثين

الرئيس : السيد م. فون واغنير (ألمانيا)

المحتويات

البند ١٥٦ من جدول الأعمال: ترشيد عمل اللجنة الأولى وتعديل جدول أعمالها (تابع)

../..

Distr.GENERAL
A/C.1/48/SR.31
6 December 1993
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

هذه الوثيقة قابلة للتصويب. ويجب إدراج التصويبات في نسخة من الوثيقة وإرسالها مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشرها إلى: Chief of the Official Records Editing Services, room DC2-0794, 2 United Nations Plaza.
وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة مستقلة لكل لجنة من اللجان على حدة.

93-82562

افتتحت الجلسة في الساعة ١٨/٠٥

البند ١٥٦ من جدول الأعمال: ترشيد عمل اللجنة الأولى وتعديل جدول أعمالها (تابع) (A/C.1/48/L.51)

١ - الرئيس: أشار في إطار البند ١٥٦ من جدول الأعمال، المعنون "ترشيد عمل اللجنة الأولى وتعديل جدول أعمالها"، الى مشروع قرار نشر تحت الرمز A/C.1/48/L.51. ودعا من يرغب من أعضاء اللجنة الى تقديم الملاحظات بشأن مشروع القرار.

٢ - السيد تناراجاسينغام (ماليزيا): قال إنه يود أن يؤكد له الرئيس أن اللجنة الأولى ستواصل دراسة البند ٧٦ من جدول الأعمال في إطار الموضوع الرئيسي "الأمن الدولي".

٣ - الرئيس: أكد أن ذلك هو الذي سيحدث فعلا.

٤ - السيد دزافيرو (زمبابوي): أحاط علما بهذا التوضيح وأعرب عن امتنانه لماليزيا التي طلبته.

٥ - السيد التنيي (السودان): تكلم باسم مجموعة الدول العربية فأشار الى أن أعضاء هذه المجموعة يرون أن مسألة تسليح اسرائيل النووي ينبغي للجنة الأولى أن تدرسه في إطار الموضوع الرئيسي "نزع السلاح والأمن على الصعيد الاقليمي".

٦ - السيد دنكوا (غانا): قال إن الغرض من السطر الثاني من الفقرة ١ من مشروع القرار قيد النظر هو تجنب قيام اللجنة الأولى بتكريس وقتها لمناقشة عامة عقيمة هذا فضلا عن أنه يرتبط بالفقرة ٢ بحيث أن بنود جدول الأعمال التي سيتمكن جمعها تحت موضوع من المواضيع الرئيسية المقصودة في الفقرة ٢ تزيد أيضا من هذا البحث الـ "أكثر تفصيلا وتركيزا" هذا بالنسبة لما يراه وفد بلده. وأحاط علما بالاضافة الى ذلك بما أكده الرئيس من أن مسألة انتاركتيكا ستبحث في اطار الموضوع المتعلق بالأمن الدولي.

٧ - السيد دانييلي (اسرائيل): قال إن مسألة تسليح اسرائيل النووي ليس لها مكان في جدول أعمال اللجنة الأولى.

٨ - السيد التنيي (السودان): أشار الى أن اللجنة اعتمدت مشروع القرار A/C.1/48/L.48 الذي تنص الفقرة الأخيرة منه على أن تدرج في أعمال الدورة التاسعة والأربعين للجمعية العامة مسألة تسليح اسرائيل النووي.

٩ - الرئيس: اقترح اعتماد مشروع القرار A/C.1/48/L.51 دون تصويت. وقال إنه إذا لم يسمع أي اعتراض فإنه سيعتبر أن اللجنة ترغب في اعتماد مشروع القرار.

١٠ - وقد تقرر ذلك.

١١ - السيد لافينا (الفلبين): أعرب عن ترحيبه بالممارسة التي سمحت للرئيس بتقديم مشروع قرار. وقال إنه يجب الاعراب عن الامتنان للرئيس لما بذله من جهود في هذا الصدد.

١٢ - السيد كولينس (أيرلندا): أعرب عن ترحيبه أيضا باعتماد مشروع القرار على الرغم من أنه كان يرغب هو في أن تذهب اللجنة الى أبعد. وأضاف أن وفد بلده ضمن الوفود التي تعلق أهمية كبرى على نزع السلاح والأمن الدولي لكنها لا تعتقد أن قيام لجنة رئيسية بتكريس وقتها لهذه المواضيع يضمن لها مكانة ممتازة بين المواضيع الهامة التي تنظر فيها الأمم المتحدة. والوفد الأيرلندي من بين الوفود التي تعتقد أنه ينبغي أن تكون للجمعية العامة لجنة سياسية عامة وأن تكون اللجنة الأولى، على سبيل التفضيل، هي تلك اللجنة. وبما أنه سيتعين على الجمعية العامة أن تأخذ ببعض الأفكار الواردة في الوثيقة المؤرخة ٣ تشرين الثاني/نوفمبر التي قدمها الرئيس، يمكن النظر في هذه الأفكار في المحفل المنشأ لهذا الغرض، أي الفريق العامل غير الرسمي غير المحدود العضوية المعني بإعادة تنشيط الجمعية العامة. ويحيط الوفد الأيرلندي من ناحية أخرى علما بما أبدته اللجنة الأولى من تردد في معالجة المسائل ذات الطابع السياسي الشديدة الصعوبة.

١٣ - السيد غيوم (بلجيكا): تحدث باسم الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي فقال إن الدول الاثنتي عشرة أظهرت لدى استئناف دورة اللجنة الأولى في آذار/مارس ١٩٩٢، اهتماما بموضوع الترشيد وذلك بتوزيع وثيقة عمل بهذا الشأن. لقد كانت هذه المسألة شغلها الشاغل ولذلك قامت، في إطار الخط المرسوم بالقرار ٥٤/٤٧ زاي، بمواصلة مسيرتها في هذا الاتجاه وذلك بطلب إدراج هذا البند في جدول أعمال الدورة الحالية. وقدمت دول الاتحاد الأوروبي منذ بداية هذه الدورة "ورقة غفلا" تعكس الخطوط الكبرى لما تفكر فيه. وعملت بلدان عدم الانحياز نفس الشيء وجاءت في أعقاب ذلك مقترحات أخرى. واجتمع فريق عامل طيلة ١٥ يوما ولا بد من الترحيب بالروح البناءة التي حدثت جميع المشاركين الذين لم

(السيد غيوم، بلجيكا)

يدخروا أي جهد. ومن بين جميع المناقشات التي شهدناها أثناء الدورة الحالية يمكن اعتبار المناقشة التي جرت داخل الفريق العامل مثالا حسنا للحوار المثمر الذي يؤدي الى نتيجة ايجابية. ويجب في هذا الصدد إزاء الشكر بوجه خاص الى وفد هولندا الذي قدم في سبيل هذا المشروع جهودا ضخمة.

١٤ - وقد اعتمد مشروع القرار A/C.1/48/L.51 بتوافق الآراء وتملك اللجنة الأولى الآن الأداة التي كان لابد لها منها لمساعدة الرئيس على ادارة أعمالها. ويمكن اعتبار هذا خطوة أولى ولكنها خطوة هامة. ومهما يكن من أمر فانها كانت خطوة لابد منها لمواصلة تحسين أداء اللجنة الأولى.

١٥ - الرئيس: يرى على غرار ممثل بلجيكا أن اعتماد مشروع القرار A/C.1/48/L.51 يمثل خطوة في الاتجاه الصحيح، حتى وان كان يرى على غرار ممثل أيرلندا أنه كان يمكن الذهاب الى أبعد. وأضاف أن هذا النص يشكل قاعدة متينة للعمل المقبل. وبين الرئيس أنه أخذ المبادرة بتشجيع من الوفد الأيرلندي واعتقادا منه أنه يمكن أن تقبلها الوفود الأخرى، لتعميم الملاحظة التي كان قد وزعها في أوائل شهر تشرين الثاني/نوفمبر بالشكل نفسه مصحوبة بمذكرة استهلالية وجيزة (A/C.1/48/9) وقال إن هذه الوثيقة لا تتطلب قرارا وهي انما تهدف الى تزويد الوفود بمادة للتأمل والتفكير في وسائل اصلاح اللجنة الأولى من أجل تحسين فعاليتها.

١٦ - الرئيس: بين أنه، خلال المشاورات التي أجراها بشأن هذا الموضوع مع وفود كثيرة، اقترح معظمها إدخال تعديل على أعمال اللجنة ليست له علاقة بالترشيد المتوقع في مشروع القرار الذي تم اعتماده ولكنه يتعلق ببرنامج العمل. وبين الرئيس في هذا الصدد أنه، أخذ في وثيقة مؤرخة ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر التي سيجري تعميمها، مبادرة صياغة عدد من الأفكار يمكن للوفود أن تتأملها أثناء الاجتماعات غير الرسمية التي يمكن أن تركز لبرنامج عمل اللجنة أثناء الدورات القادمة للجمعية العامة. وتأخذ هذه الوثيقة في الاعتبار الرأي السائد عموما والذي يرى أنه يجب استخدام الوقت المتاح للجنة بكيفية رشيدة ومتسقة الى أبعد حد ممكن. ويمكن استخدام هذه الوثيقة أساسا لمشاورات يعتزم الرئيس تنظيمها لعام ١٩٩٤، شريطة موافقة حكومته، خلال دورة هيئة نزع السلاح إذا أمكن. وعرض الطريقة الممكنة لتنظيم عمل اللجنة وقال ان الاقتراحات التي يتضمنها عرضه ليست سوى أمثلة ولا تمس في شيء الاحتياجات التنظيمية المقبلة مثل عدد الجلسات المخولة للجنة. وتأخذ بقية الوثيقة برغبات كان عدد كبير

(الرئيس)

من الوفود قد أعرب عنها أثناء المشاورات مع الرئيس وهي رغبات لم تثر الى حد الآن أي اعتراض. وسيجري بحثها أثناء المشاورات التي طلب من الرئيس في الفقرة ٣ من مشروع القرار A/C.1/48/L.51 تنظيمها.

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٣٠